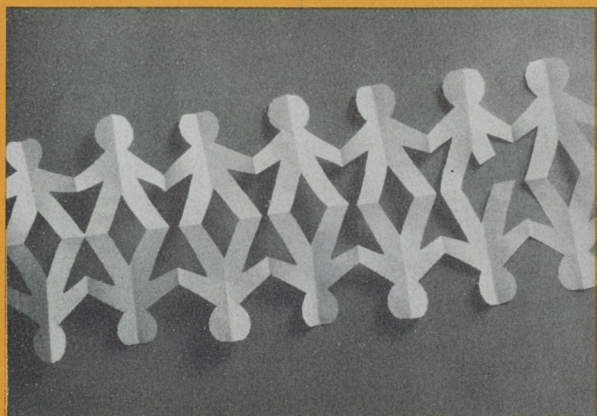


1979



*elctón*

SOCIEDAD PRO AYUDA DEL NIÑO LISIADO.



\* Centro de Difusión Teletón.  
Departamento de Relaciones Públicas.  
Lastarria 57, Of. 201 fonos 395716 - 395984.

\* Producción: Capítulo Tres Ltda.  
Vitacura 2967 fono 286636.

IMPRESORES **Edical Ltda.**  
SANTA ISABEL 0155 TELEFONO: 229244

Teletón es la palabra mágica que logró unir a todo Chile en una hermosa campaña de amor y de solidaridad, en beneficio de los niños lisiados del país y que tuvo como culminación la obtención de dos millones y medio de dólares para la construcción de un nuevo Instituto de Rehabilitación Infantil, dependiente de la Sociedad Pro-Ayuda del Niño Lisiado.

Teletón es la respuesta incondicional de Chile a la unión de los medios de comunicación, a la generosidad de los Empresarios, a la entrega de los animadores, los artistas y de cada uno de los que trabajan en el mundo del espectáculo.

Teletón es un poco el alma de cada chileno.

Teletón es el reconocimiento a una importante y anónima labor.

Con la Primera Teletón se está construyendo el nuevo edificio del Instituto. Sin embargo debemos habilitarlo, mantenerlo y demostrarles así a nuestros niños lisiados, que la puerta que un día les abrimos es la senda hacia un mundo de integración, bienestar y amor. Nuestra obligación es mantener vivo el espíritu de esta iniciativa. Teletón necesita nuevamente la respuesta de sus gestores e iniciadores.

Agosto 1979

---

Afirma el Presidente de la Sociedad

## Teletón es el Reconocimiento de Chile a una Labor Anónima.

---

Los fondos se destinan a la construcción del Instituto y a la mantención del Internado.

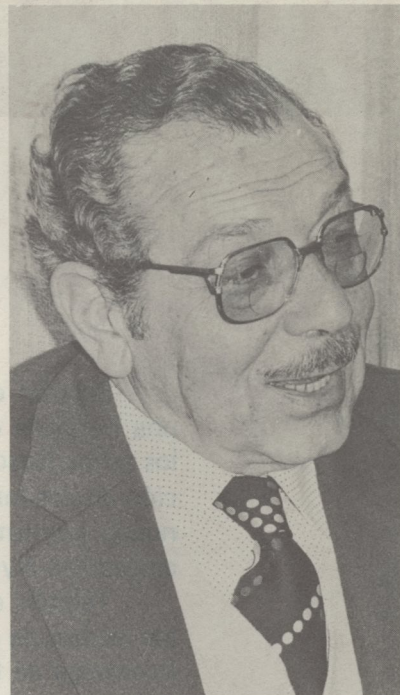
---

La Institución continúa con su presupuesto habitual.

---

Actualmente la atención anual de los niños cuesta quince millones de pesos.

---



Ernesto Rosenfeld Lustbader, un alemán que llegó a Chile en 1935 de 17 años, es el actual presidente de la Sociedad Pro-Ayuda del Niño Lisiado y fue uno de los fundadores de la Institución.

Su interés por esta obra surgió en 1948, a raíz de haber conocido el trabajo que realizaban entonces los médicos del Hospital Luis Calvo Mackenna con niños lisiados: "no

puedo dejar de mencionar a los gestores de esta idea. La mayoría de ellos eran médicos del Calvo. Entre ellos estaban el doctor Carlos Urrutia, quien fue el primer Presidente que tuvo la Sociedad Pro-Ayuda del Niño Lisiado; el actual director del Hospital Calvo Mackenna, Helmut Jaeger; la señora Olga Romero, quien dirigía una escuela anexa al centro asistencial y la señora Regina

Lillo, que ha dedicado su vida a esta causa".

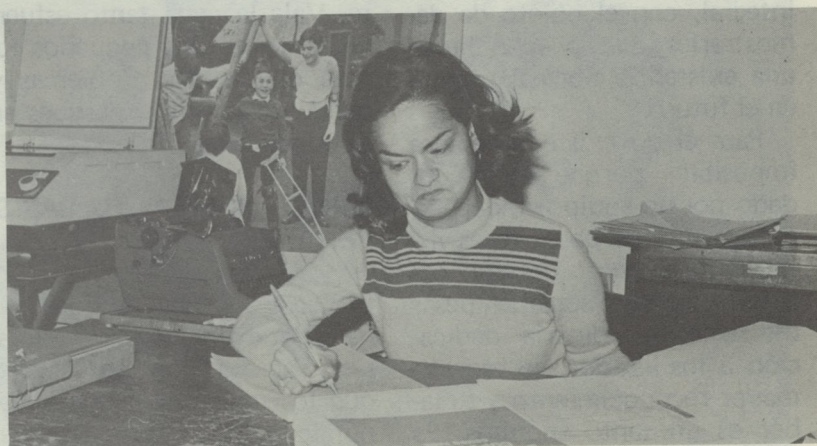
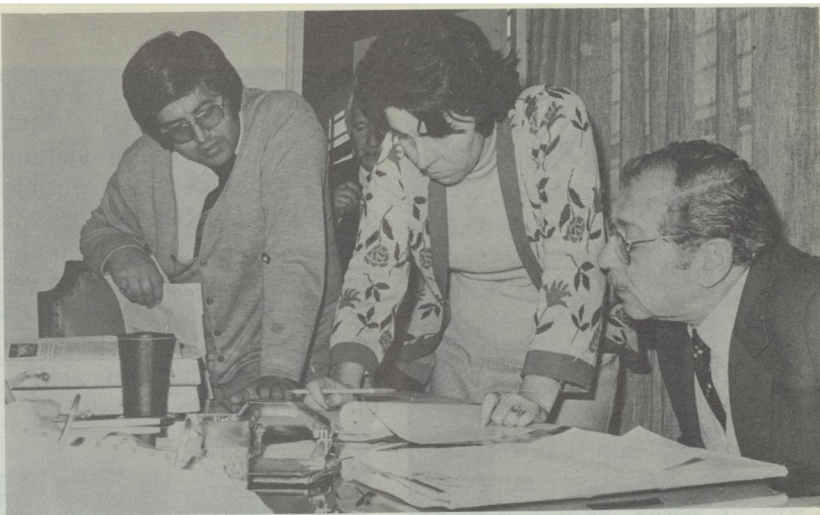
Le impresionó la mística y dedicación de ese grupo de profesionales, que trataron a su hija durante 4 años con especial dedicación, por un problema congénito.



La Sociedad Pro-Ayuda del Niño Lisiado, fundada por 10 personas el 14 de Agosto de 1947, lo invitó a integrarse a la institución. Durante dos años funcionó en el Calvo Mackenna como Escuela Pública Primaria con el único objetivo de dar educación a los niños hospitalizados con procesos invalidantes. Luego se trasladó a la calle Génova, con un presupuesto de 100.000 (cien mil pesos anuales), donde se desarrolló una acción en conjunto con el Ministerio de Educación. En 1955 se trasladó a la actual sede de Huérfanos 2681, en la cual se instaló el Instituto de Rehabilitación Infantil, en ese entonces con cinco años de existencia. Para fines de 1979, gracias a los fondos de la Teletón se inaugurará el moderno y completo edificio actualmente en desarrollo, ubicado en Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 4.800, modelo en su tipo y con toda clase de facilidades para los menores.

La Sociedad Pro-Ayuda del Niño Lisiado ha tenido siete presidentes y el actual, Ernesto Rosenfeld fue su tesorero durante 25 años. Integran el directorio diez personas, quienes junto a su presidente entregan su desinteresada colaboración en pro de esta noble causa.

La obra se financia con aportes privados nacionales y extranjeros, un sorteo de la Polla Chilena de Beneficencia y una carrera anual del Hipódromo Chile y del Club Hípico. Hasta el año pasado se realizaba una colecta pública que fue suspendida debido al éxito de la Teletón.





## SU META: AYUDAR A TODOS LOS NIÑOS CON PROBLEMAS

Considera que por ser presidente de la Sociedad tiene una responsabilidad enorme frente a la comunidad: "para responder a este desafío le dedico la mayor parte de mi tiempo. Tengo una esposa que me apoya en un cien por ciento, lo que me permite alternar esta labor con mis otras actividades".

¿Cuál es la meta ideal?

"Quisiera ayudar a todos los niños con deficiencias y resolverles el problema en forma integral, con el objeto de demostrarles que pueden llevar una existencia normal y grata en el futuro".

Para él no existe la palabra imposible, porque es secundado por un equipo empapado de una mística pocas veces vista: es toda gente de gran corazón y sentido social. A pesar de su extraordinaria dedicación a los lisiados, no esperan mayor reconocimiento y su labor es un tanto anónima. Es

difícil enumerar las virtudes del personal, pero el mejor elogio que puedo hacerles es señalar que los niños que atienden son felices y viven en un verdadero hogar. Esto se logra mediante el cariño que reciben, una especial dedicación y un gran dosis de paciencia".

"siempre ha existido una salida y jamás hemos retrocedido en hacer cosas, permanentemente las metas han ido superándose.

Afirma con modestia que el creciente éxito de la entidad no se debe exclusivamente a su presencia en ella, sino a la en-



¿Cómo define esta labor?  
"Es dura, fuerte e impactante. Vale la pena tanto esfuerzo, porque esos pequeños logran olvidar sus problemas y pueden convertirse después en seres normales".

## NUNCA NOS FALTO LA ESPERANZA

Reconoce que la Sociedad ha pasado por etapas críticas, pero agrega con entusiasmo que los malos momentos económicos han sido pasajeros:

trega permanente de un grupo de personas a una causa tan altruísta y necesaria: "me he unido a ellos porque siento que así respondo con el Mundo y la Humanidad".

¿Cuándo piensa retirarse de la Sociedad?

"Cuando la salud no me permita estar más aquí. Me alegraría que se hiciera cargo de la Presidencia un hombre joven, con ideas nuevas y espíritu de sacrificio. Yo le prestaría mi colaboración hasta donde me sea posible".



## LA TELETON: UN REGALO DE DIOS

El éxito de la Teletón hará realidad un anhelo que se arrastraba por años: contar con un centro que otorgue atención integral al lisiado, en un lugar con toda clase de adelantos y con una apariencia grata.

El entrevistado la define como un regalo de Dios: "sus resultados fueron sobrecogedores y eso nos exige mucho más, ahora el compromiso es con Chile. Colaboraron todos los chilenos y ésto para la Sociedad constituye el reconocimiento de un país a una labor anónima. Esto nos obliga a superarnos, tenemos que terminar el nuevo Instituto, realizar proyectos de interés, buscar al lisiado y atenderlo. Gracias a esta inyección, estamos dando actualmente alojamiento a niños de provincia y a menores de escasos recursos

de Santiago, en un Internado que funciona en Brasil 641".

Entre sus sueños menciona la cración de hogares-talleres para lisiados, kindergarten para niños con daños cerebrales en todo el país, oficinas jurídicas gratuitas destinadas a defender los derechos de este

sector y una oficina ocupacional que de trabajo a lisiados y termine, en consecuencia, con la mendicidad callejera".

¿Por qué se pensó en la meta de un millón de dólares al lanzarse la campaña?

"Era lo mínimo que se necesitaba. Por eso el primer proyecto del nuevo instituto hubo que mejorarlo, al obtenerse una respuesta que superó con creces la meta: dos millones y medio de dólares. Sin embargo el mantenimiento de esa obra tiene que financiarse, ya que la Sociedad continúa funcionando con su presupuesto habitual y los dineros de la Teletón están destinados exclusivamente a la construcción y al funcionamiento del internado. Confiamos en que las otras teletones permitirán cubrir esa necesidad y extender nuestra labor. Actualmente la mantención anual de los niños cuesta quince millones de pesos. Con el nuevo Instituto la capacidad de atención aumentará al doble. Por lo tanto el costo subirá también en la misma proporción: treinta millones de pesos al año".



## “Saquemos Adelante la Segunda Teletón.”

\* Su lema: Logremos lo increíble.

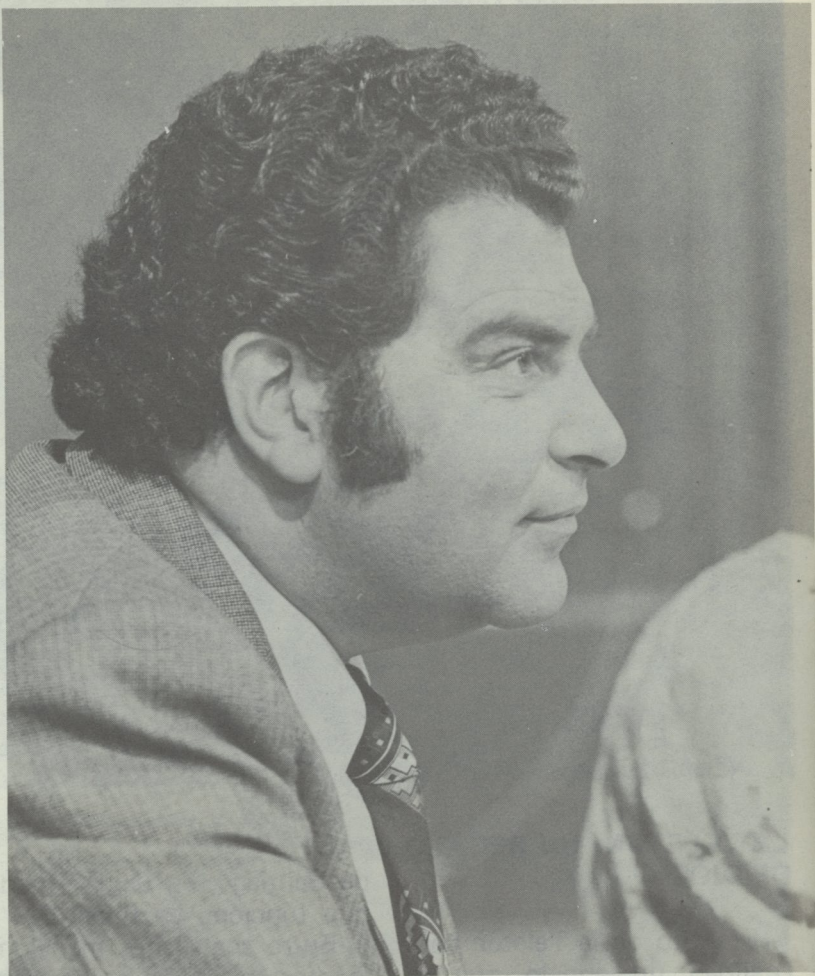
\* Se realizará los días 30 de Noviembre y 1º de Diciembre de 1979.

\* Confiamos en la respuesta de la comunidad.

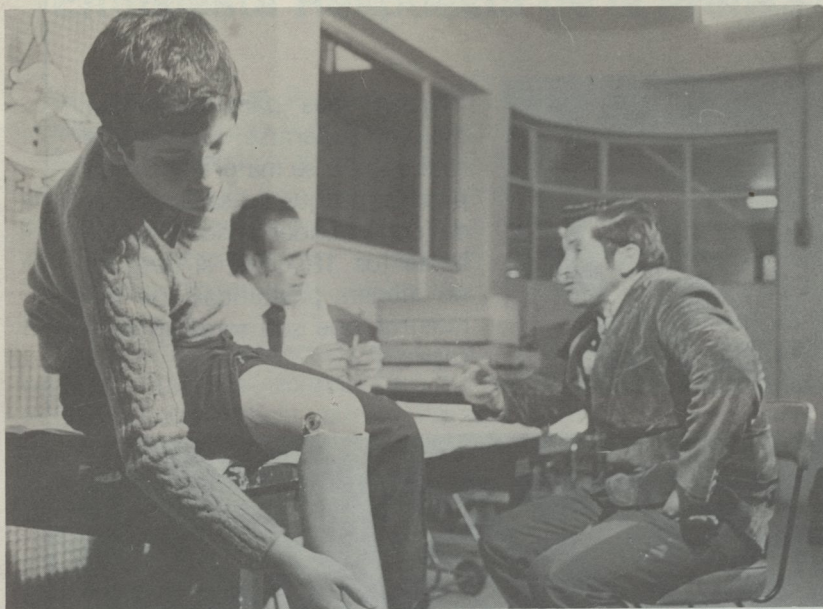
Saquemos adelante la Segunda Teletón, son las primeras palabras del creador de esta loable iniciativa en Chile: Mario Kreutzberger, quién tiene una trayectoria de más de 15 años como animador de televisión y que motivado por la labor que Jerry Lewis realiza para los niños distróficos en Estados Unidos, decidió hacer la Teletón en beneficio de los niños lisiados de nuestro país.

Activo, Mario Kreutzberger no teme a los desafíos y tiene fe en reunir los \$ 84.000.000 obtenidos el año pasado, porque confía en la respuesta de todos los chilenos: artistas, prensa, locutores, animadores, dueñas de casa, empleados..., y la empresa privada, que con su auspicio hizo posible en gran medida el éxito de la Primera Teletón.

Sin embargo, la tarea que se inicia es dura, ya que simultáneamente debe conducir sus programas habituales en Canal 13 (Sábados Gigantes y Noche de Gigantes) y, desde ahora la campaña para la Segunda Teletón, que culminará los días 30 de Noviembre y 1º de Diciembre de 1979.



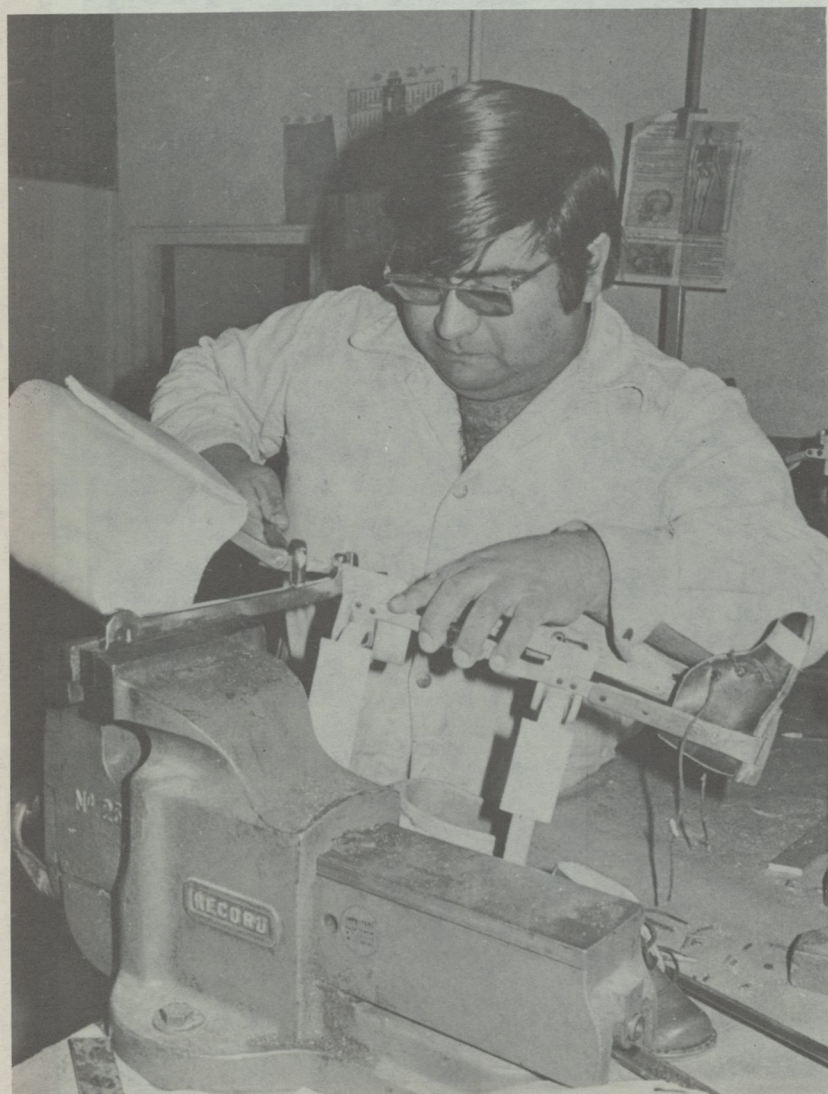




“No es fácil hacer una Teletón. Sin embargo, confío en que nuevamente tendremos el respaldo de todo el país, sólo no podría hacer nada. Quiero dejar en claro, una vez más, que el resultado de la Primera Teletón no habría sido posible sin el apoyo desinteresado de toda la comunidad”.

## LOGREMOS LO INCREIBLE

El Slogan de la Segunda Teletón podría ser: “Logremos lo increíble”. En cifras significa alcanzar la meta de



\$ 84.361.838 , lo que equivale a un poco más de dos millones de dólares.

¿Para qué la Segunda Teletón?

“La primera fue para construir el Instituto de Rehabilitación Infantil que se entregará a fines de año. Pretendemos con la segunda habilitarlo y mantenerlo, ya que al aumentarse el número de niños que recibirán atención, subirán los costos de mantención del Instituto”.

Aunque la cifra puede parecer subida, no lo es tanto considerando lo que significa el costo de la rehabilitación infantil: “Esta suma no es suficiente para solucionar este grave problema, pero es un signi-

ficativo aporte que permite enfrentar y satisfacer necesidades urgentes. Por eso la Teletón no puede morir”.

¿Cree que el público responderá nuevamente al llamado?

“Espero que así sea. Cada uno de nosotros durante esas 27 horas y media de amor tuvo a un niño impedido entre sus brazos. Es difícil olvidarlo. Ese recuerdo sigue latente en el corazón de los chilenos y creo que podremos revivirlo en beneficio de los menores lisiados del país”.

Con emoción recuerda la frase del actor norteamericano Jerry Lewis, que resume la filosofía de esta causa: “Quien alguna vez ha tenido a un niño impedido entre sus brazos, no podrá olvidarlo jamás”.

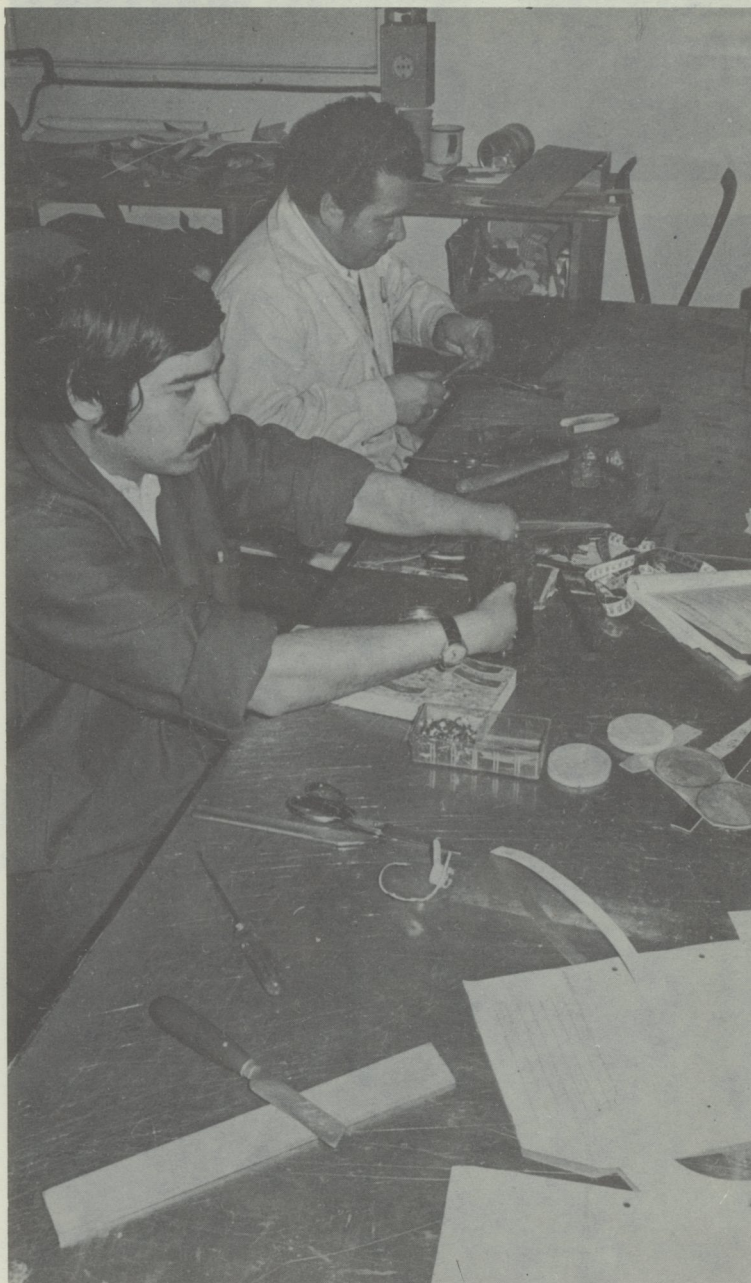
## INDUSTRIA PARA LISIADOS ADULTOS

Formar una industria mixta integrada por lisiados adultos y hombres físicamente normales, es otra de las metas que se ha propuesto Mario Kreutzberger. Piensa concretar esta aspiración con el resultado de la Teletón.

“Creo que es fundamental que se cree una empresa de esta naturaleza —finaliza— ya que éste sería el medio más efectivo de integrar a los lisiados a la sociedad. Al ser mixta, no se les margina y subestima, ya que la experiencia ha demostrado que como elementos productivos están en las mismas condiciones que el resto e incluso, muchos de ellos, se es-



fuerzan más para responder mejor y superarse. Espero que este anhelo se materialice muy pronto, porque no sacamos nada con atender niños lisiados hasta los 18 años, si después no tienen posibilidad de demostrar que son seres aptos y capaces”.



# ¡Entusiasta Respuesta de la Prensa!

Sin el apoyo de la prensa, no hubiera sido posible llevar a cabo la Primera Teletón.

Todos los medios de comunicación del país, colaboraron en la difusión de la campaña desde su inicio y contribuyeron a darla a conocer en su real dimensión, con el afán de despertar conciencia pública entre los habitantes del territorio nacional.

Las crónicas aparecidas en diarios y revistas superan todos los records. Para hojear el material, se precisa dedicar muchas horas y al revisar

los recortes, comprobamos que en su mayor parte son informaciones de primera página, un lugar preferencial destinado a noticias de gran actualidad.

La televisión, radioemisoras y agencias informativas destacaron a sus mejores periodistas para cubrir el evento, quienes entregaron las alternativas de la campaña minuto a minuto.

La tarea fue dura, pero la fatiga no logró hacer decaer el entusiasmo y entrega de nuestros periodistas en la Gran Noche de la Teletón.



## Internado para Niños Lisiados: Otro Logro de la Teletón.

La Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado creó un internado en 1958, con el objeto de prestar atención a niños de provincias que asisten al Instituto de Rehabilitación Infantil. Sin embargo, después de varios años de funcionamiento debió cerrar sus puertas por falta de financiamiento. Nuevamente fue abierto a la comunidad en Abril del año en curso, gracias al éxito obtenido por la Teletón. En la actuali-

dad residen en la calidad de internos alrededor de 25 menores y se espera aumentar esa cifra, cuando se inaugure la nueva sede del Instituto, en estos momentos en construcción, ya que a contar de ese día el número de beneficiarios podrá duplicarse.

El Internado está en Brasil 641 y su mantención cuesta doscientos cincuenta mil pesos mensuales (\$ 250.000). Esa suma incluye honorarios para las

diez personas que trabajan allí: dos parvularias, manipuladoras de alimentos y personal auxiliar. Además figuran los gastos de mantención y otros propios de una institución de esta naturaleza.

La sede es una casona de un piso y con una grata apariencia. Cuenta con calefacción central y la atmósfera es hogareña, una segunda casa para los pequeños que en ella se albergan. Salas de juego decoradas

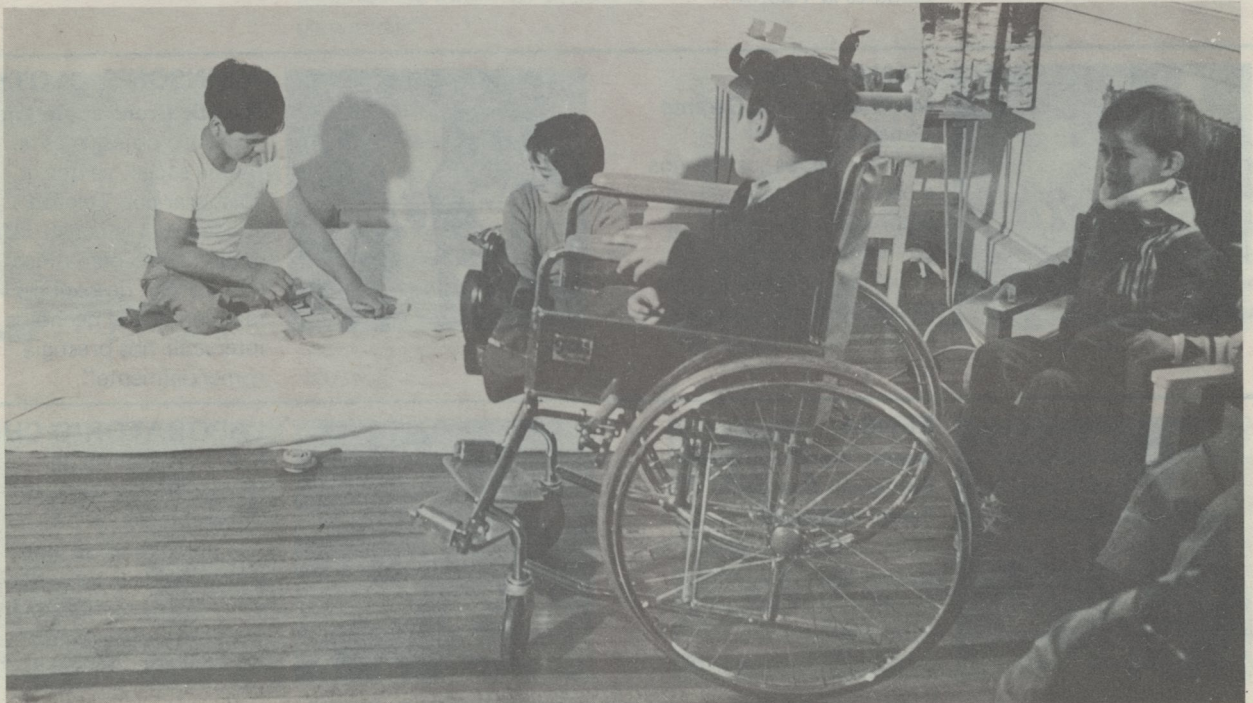




con colores llamativos, afiches, móviles y muebles apropiados, acentúan esta primera impresión que nos produce al ingresar a ella.

En la actualidad los niños proceden de los más apartados puntos del país: Pedro de Valdivia, Antofagasta, Calama, Concepción, Coinco, Valdivia y Osorno.

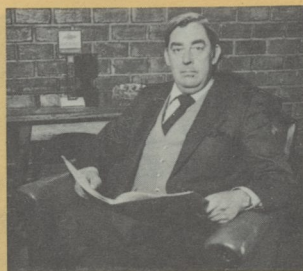
Otro logro de la Teletón que se materializa gracias al aporte generoso de todos los chilenos.



# Las 20 Empresas de la Teletón.

Gracias al significativo aporte de este grupo de empresarios, fue posible en gran medida, lograr el éxito de la Primera Teletón.

En su oportunidad, cuando decidieron adherir a la campaña, sus ejecutivos nos respondieron por qué participaban en la Teletón.



**GENERAL MOTORS:**  
**Edward Madden; Gerente Relaciones Públicas.**

"Aceptamos la invitación de Mario Kreutzberger por tratarse de una obra que favorece a los niños lisiados.

Lo hacemos sin afán publicitario y motivados por un fin benéfico".



**ACEITE CHEF:**  
**Angel Meschi R.; Gerente General Compañía Industrial.**

"Por ser un producto de consumo masivo estamos obligados a participar en esta moderna e inteligente campaña. Además es posible combinar el aspecto comercial con un objetivo esencialmente filantrópico".



**HELENE CURTIS:**  
**Ricardo Greene; Gerente General.**

"A pesar de ser un gran esfuerzo para nosotros, lo hacemos porque es una hermosa manera de contribuir a la rehabilitación de los niños lisiados e integrarlos a la sociedad".



**BANCO DE CHILE:**  
**Fernando Kubik Z.; Gerente General.**

"A través de nuestra historia hemos colaborado en diversos proyectos de bien social. En esta oportunidad hemos querido colaborar en una obra de gran contenido humanitario como es la Teletón".



**HUCKE:**  
**Sergio Le-Buffe; Gerente General.**

"Frente a una campaña de esta envergadura había que cuadrarse, especialmente por ser los niños nuestros principales consumidores".



**FANALOZA:**  
**Mario Caraccioli; Gerente General.**

"No podíamos sustraernos a participar en una empresa de tan alto contenido social. Es importante ayudar al niño lisiado para integrarlo a la sociedad como un ser útil".



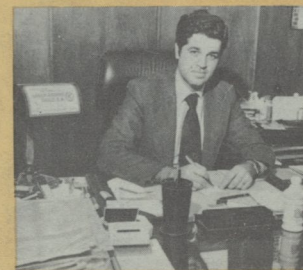
**JOHNSON'S CLOTHES:**  
**Ricardo Brender; Gerente.**

"Nuestro objetivo es de índole social, ya que al colaborar con Teletón ayudamos a la construcción de un centro para niños lisiados. Sin desconocer también que el hecho de intervenir nos prestigia comercialmente".



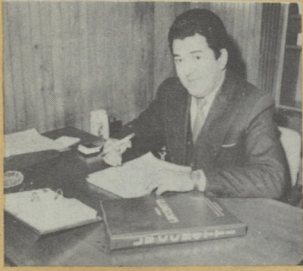
**FENSA:**  
**Benito Vignolo; Gerente Comercial Compañía Tecno Industrial.**

"Esta empresa se debe a la comunidad y por esta razón hemos querido contribuir, a través de esta acción, para aportar a este objetivo que beneficia a un gran sector de la sociedad".



**LABORATORIO CHILE S.A.:**  
**Ronald Bown; Gerente General.**

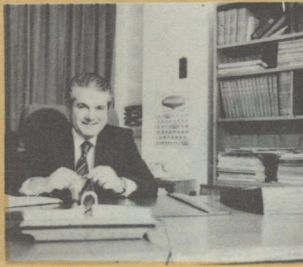
"Su objetivo es de gran sensibilidad social y creo que con nuestra participación retribuimos la acogida que nos brinda la comunidad".

**LUCCHETTI:****Alfredo Acuña; Sub-Gerente Marketing.**

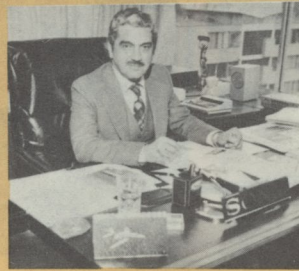
“La Teletón es una iniciativa de alto interés social y es una manera efectiva de colaborar para nosotros”.

**SIGNAL:****Giorgio Maschietto; Gerente Marketing Indus Lever.**

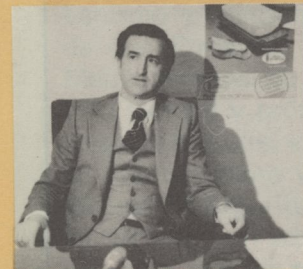
“Una empresa como Indus Lever no podía quedar marginada de esta iniciativa que beneficia a los niños impedidos de Chile. Además nos impresiona el altruísmo con que está planteada esta campaña”.

**MAGGI:****Alfonso Herreros; Jefe depto información y relaciones públicas de Chiprodal.**

“Siempre estamos presentes en obras que benefician a la comunidad. Además la capacidad organizativa de Mario Kreutzberger y la Sociedad Pro-Ayuda del Niño Lisiado son garantía de seriedad y eficiencia”.

**SONY:****Enrique Cantolla; Gerente General.**

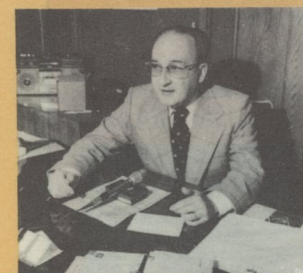
“Para nuestra empresa es una obligación retribuir la acogida que hemos tenido en la comunidad. Esta iniciativa de Don Francisco es notable y nos permite canalizar este anhelo”.

**MANTEQUILLA DOS ALAMOS:****Patricio Truffello; Gerente Gnral.**

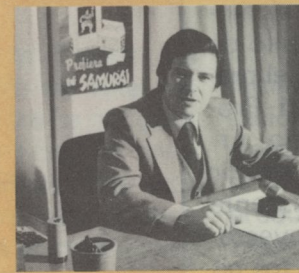
“Dentro de nuestros programas de acción social, esta empresa ha dado siempre primera prioridad a la ayuda dirigida a los niños. La Teletón es un excelente medio de cumplir con este objetivo, aunando los esfuerzos de toda la comunidad”.

**SOPROLE:****Roberto Quinteros; Gerente Comercial.**

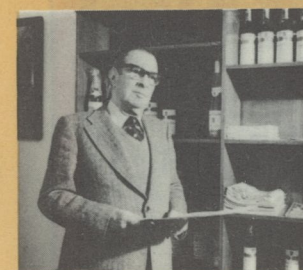
“Porque es una oportunidad de ayudar a los niños impedidos y porque confiamos ciegamente en la iniciativa de Mario Kreutzberger”.

**PILSENER CRISTAL:****Eduardo Rodríguez; Gerente Relaciones Públicas de Compañía Cervecerías Unidas.**

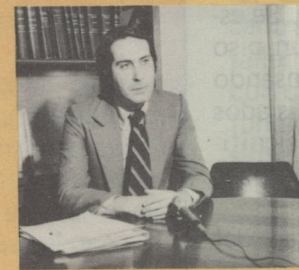
“Es halagador para nuestra empresa que nos inviten a participar dentro de las 20 empresas y poder contribuir al éxito de esta cruzada”.

**TE SAMURAI:****Tito Saldías; Gerente Comercial.**

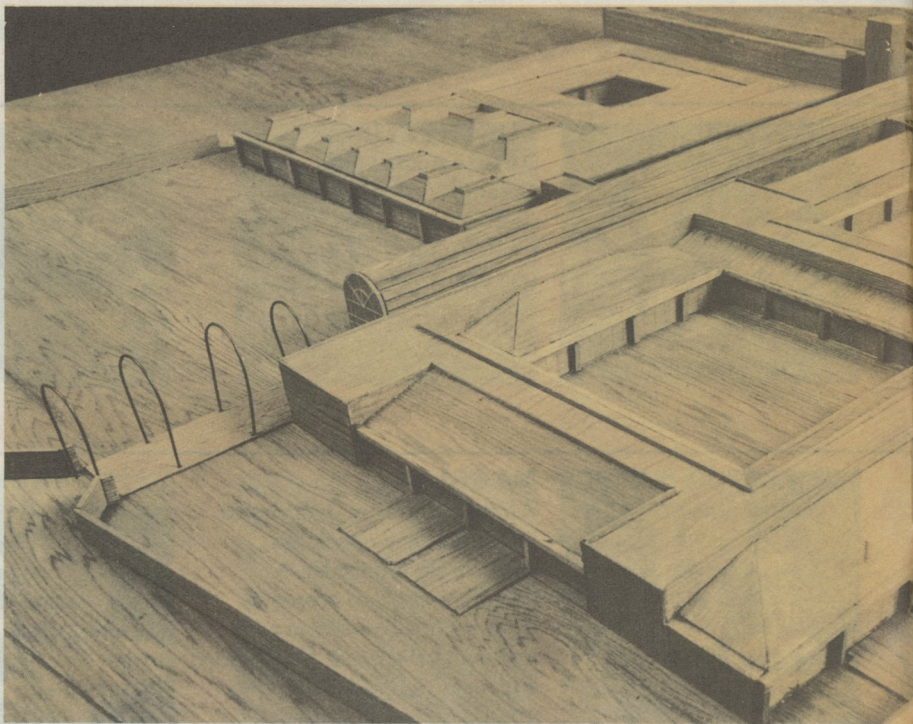
“Estamos en Teletón porque no podemos marginarnos de esta encomiable campaña. Por ser nuestro producto de consumo masivo, creemos que nuestro aporte podrá ser importante”.

**SANTA CAROLINA: Ricardo Cruzat Santa María; Presidente de la Viña Sta. Carolina.**

“Frente a esta noble iniciativa emprendida por Mario Kreutzberger, Viña Sta. Carolina ha querido participar de la forma más directa posible para colaborar en el éxito de esta gestión”.

**UNICOOP:****Juan José Olivares; Sub-Gerente compras y abastecimiento.**

“Participamos porque estamos plenamente de acuerdo con la finalidad de la campaña, cual es la de ayudar a la rehabilitación de los niños lisiados”.



Los arquitectos Víctor Gubins, Ernesto Labbé, Beatriz Buccicardi y Alex Moreno realizaron el proyecto del edificio del Instituto de Rehabilitación Infantil, actualmente en construcción, al que definen como un gran pueblo con actividades distintas, centros de esparcimiento, áreas verdes y aspecto alegre.

Fueron llamados a colaborar con la Teletón en el momento de la partida: Junio de 1978. Se reunieron con el presidente de la Sociedad Proayuda del Niño Lisiado, Ernesto Rosenfeld, para definir el programa y posteriormente presentaron un anteproyecto. A juicio de los arquitectos no era lo ideal, pero daba una idea de lo que debía ser un centro de esa naturaleza. Se estableció que al ser de un piso era más funcional, pensando en la comodidad de los lisiados y en el alto costo que significaba instalar y mantener ascensores especiales.

Considerando la mitad del actual terreno —donado por el

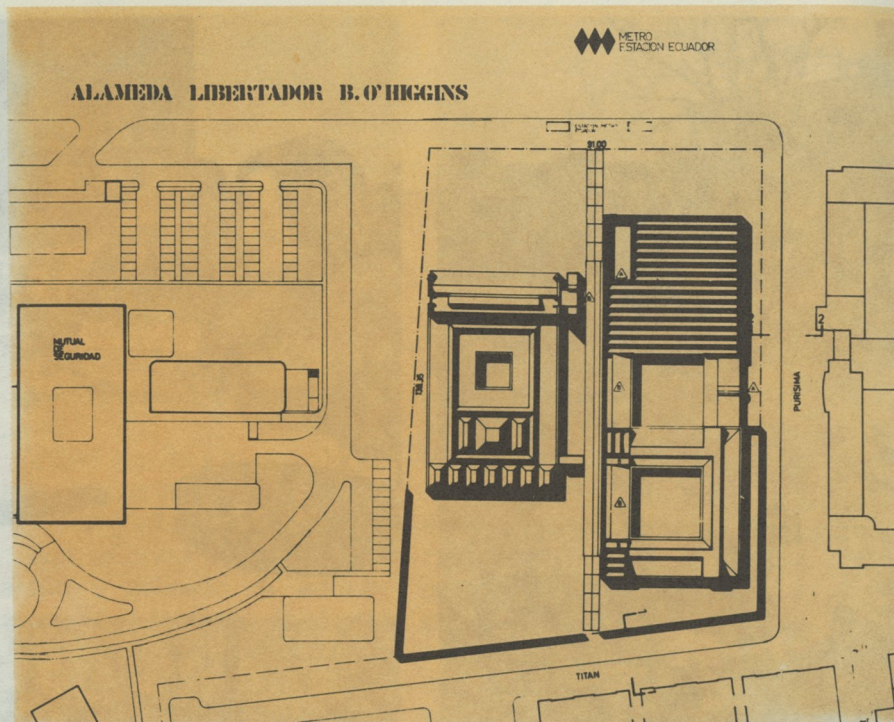
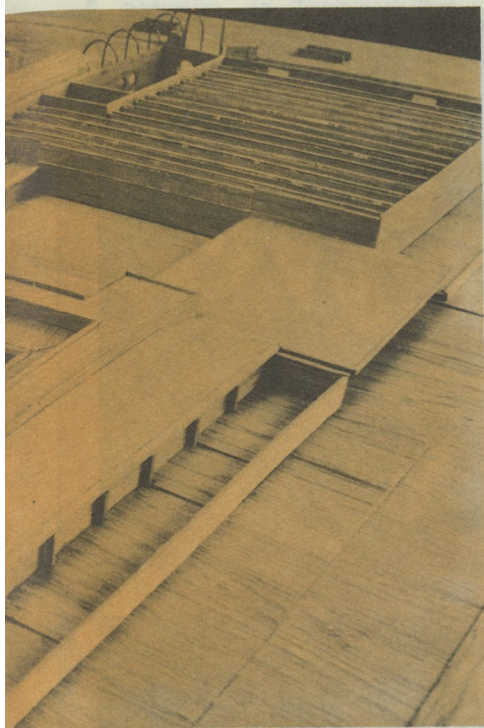
#### Futuro Instituto

## Será un Centro Abierto a la Comunidad.

- \*Un pequeño pueblo con alma de ciudad.
- \*Reafirma el espíritu de familia, alegría y solidaridad de la Institución.
- \*Ubicación es preferencial y de fácil acceso: Avda. B. O'Higgins 4.800.







Ministerio de la Vivienda y Urbanismo y ubicado en Alameda con Purísima, a pasos del Metro, terminal de buses, Estación Central y próximo a centros asistenciales, entre los que se cuentan como vecinos a la Mutual de Seguridad— se hizo en Octubre un segundo anteproyecto que fue reemplazado por el actual al aumentarse la superficie del sitio, debido a la compra del terreno contiguo.

“La meta inicial hubo que reestudiarla —señala Ernesto Labbé— a consecuencia del éxito de la Teletón. Había que ofrecer servicios más completos. El contrato se firmó el 31 de Enero, ya que los seis meses de trabajo previos fueron ad-honorem y por confianza en la campaña. El 1º de Febrero nos avocamos a crear el proyecto definitivo y estuvo listo en el plazo récord de un mes.

### UN TRABAJO ABSORBENTE

Víctor Gubbins, otro de los socios, nos informa que esta

empresa ha trabajado en hospitales y laboratorios, pero nunca en algo de esa envergadura: “Para documentarnos interiorizamos del funcionamiento del Instituto de Rehabilitación Infantil con visitas a terreno, encuestamos a los beneficiados, recopilamos información extranjera, recurrimos a bibliotecas especializadas y a otras fuentes”.

Agrega que la Teletón les absorbe el 75% del total del trabajo, lo que los ha obligado a entregar más horas de tiempo que lo habitual: “Ha sido sacrificado, pero vale la pena porque la causa es maravillosa, lo hacemos con mucha mística”.

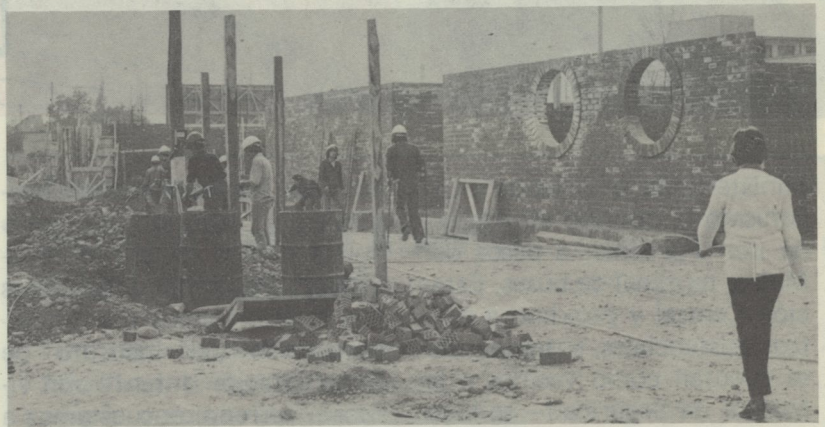
### EL PROYECTO

Lo definen como un pequeño pueblo con alma de ciudad. Son varias manzanas que forman un conjunto que tiene por nexo una vía central o calle, donde se produce el encuentro entre los habitantes. Tiene de

ciudad la diversidad de funciones: escuela, centro médico, talleres, administración y otras áreas. Cada manzana tiene actividad propia y privada con una estructura interna diferente. Entre ellas se relacionan por medio de esta calle principal, que sale a la Alameda y después a la Estación Ecuador del Metro. Los centros de reunión son el casino y los patios.

“Nos impactó el espíritu de familia, había alegría, comunicación, solidaridad y entrega —dice Ernesto Labbé al referirse al impacto humano que le produjo la primera visita al Instituto— en consecuencia, hemos querido que esta especie de ciudad sea una gran casa. La escuela tiene un patio central y cielos inclinados. El taller es aseado y fue ideado con criterio flexible para acoger funciones distintas. El gimnasio e hidroterapia reciben iluminación cenital, lo que permite la entrada de luz solar.

En general esta construcción



se proyectó con el criterio de que sea similar al lugar de donde provienen los niños. Tiene apariencia de casa chilena y emplea ladrillos a la vista, tejuelas y mucho vidrio”.

### POCO OSTENTOSO

Por tener 4,50 de altura, no es un edificio apabullante y hay que descubrirlo en toda su magnitud recorriéndolo. Es abierto, de manera que el público pueda ingresar sin temor a él y su apariencia es amable. Está considerada su ampliación: el taller puede crecer en un 30%, las oficinas en el mismo porcentaje y el consultorio externo en un 50%. Además se puede destinar parte del parque a otra construc-

ción, un internado por ejemplo. Utilizará un sistema de energía solar para el suministro de agua caliente y calefacción, lo que será doblemente ventajoso: la mantención es de bajo costo y no contamina la atmósfera.

¿Cuáles son sus características especiales?

“Por estar destinado para niños lisiados tiene interruptores al alcance de los menores, puertas y pasillos que permiten el paso simultáneo de dos sillas de ruedas y personas con muletas, piso no resbaladizo, puertas con ventanillas de observación que se pueden abrir por los dos lados, salida exterior con rampas, lavamanos con alturas diferentes y de acuerdo a las edades de los pe-

queños, algunos artefactos sanitarios ofrecen características especiales y existen baños para mujeres y hombres lisiados”.

“La idea es que el niño lisiado se habitúe a usar lo que tiene en casa —finalizan los entrevistados— porque sería inconveniente acostumbrarlos a vivir en un hogar que los sobreproteja. Sólo se desea facilitarles en la mejor forma posible el proceso de rehabilitación, pero sin olvidar que en la vida cotidiana deberán enfrentarse a muchísimos obstáculos de tipo material”.

## Contraloría Cautela Fondos Teletón.

Una empresa consultora "ABC Asesorías" ejerce la delicada tarea de resguardar el uso y destino de los fondos de Teletón, que se invierten en la construcción del edificio del Instituto de Rehabilitación Infantil y cuyo costo total asciende a \$ 88.000.000 (ochenta y ocho millones de pesos).

Ramón Coz, socio de ABC e inspector técnico de la obra, señala que esa cifra incluye costos de construcción directos e indirectos, entre los que figuran proyectos de cálculo, instalaciones eléctricas y sanitarias, calefacción central, agua caliente, piscina para hidroterapia, urbanización y honorarios.

"Fuimos elegidos a través de un concurso y el contrato rige a contar del 1º de Febrero. Como primera tarea se nos encomendó llamar a propuesta

privada para la construcción del Instituto de Rehabilitación Infantil, lo que significó hacer previamente la preselección de las mejores empresas (el resultado fue nueve) y preparar las bases".

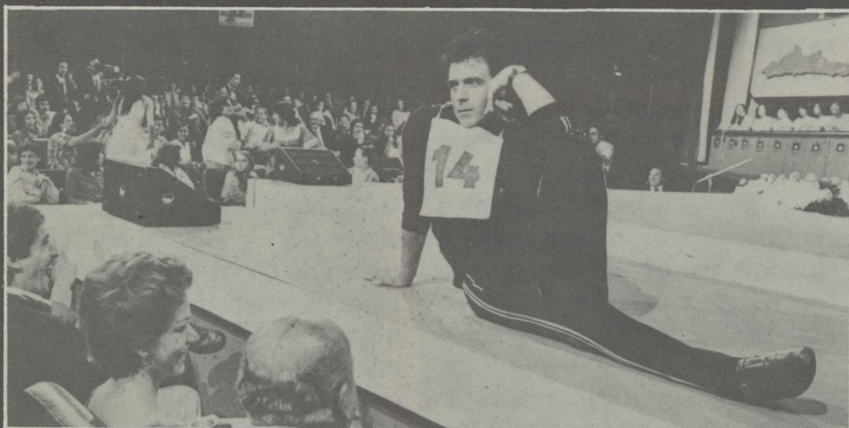
¿Qué significa para ustedes trabajar con la Teletón?

"Una gran satisfacción, pese a que se trata de un trabajo arduo y delicado. Al adjudicarse la propuesta la firma "Larraín, Prieto, Risopatrón y Cía. Ltda.", debimos encargarnos de la inspección técnica del proyecto y prever posibles inconvenientes, que felizmente no se han presentado. La mala calidad del terreno ha atrasado levemente la obra, aunque ese factor no significará postergar el plazo de entrega fijado inicialmente: 230 días a partir del 27 de Abril de 1979".

¿Cómo se controlan los fondos de Teletón?

"ABC visa los pagos que se efectúan y entrega rendiciones de cuentas quincenales al Centro de Difusión Teletón, cuyo director es el doctor José Perroni, quien ha sido miembro del directorio de la Sociedad Pro-Ayuda del Niño Lisiado durante 30 años y es el nexo entre la Sociedad, la construcción y la Teletón. El control general le compete a la institución beneficiaria y en última instancia, a petición de la misma, la Contraloría General de la República realiza esa función. Con este acabado procedimiento, los intereses están bien resguardados y recientemente la Contraloría emitió un informe favorable. La Sociedad puede estar tranquila y segura de que el dinero se está invirtiendo racionalmente en la construcción del nuevo edificio del Instituto de Rehabilitación Infantil".





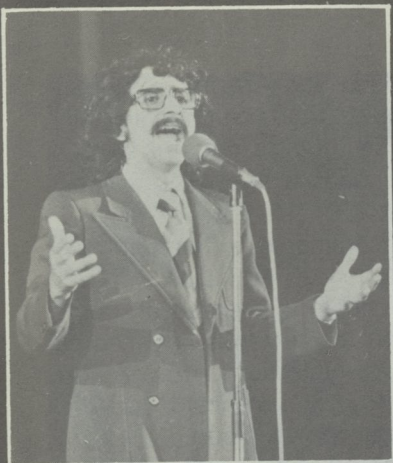
## La Noche más Larga de la Televisión.

Todos los artistas, locutores y animadores participaron en el show maratónico que se transmitió en directo desde el Casino Las Vegas.

Es hasta ahora, el programa de más larga duración (27 horas y media) en la historia de la televisión chilena y fue difundido en cadena por todos los canales del país: U.C.V. (4), Televisión Nacional de Chile (7), Corporación de Televisión de la Universidad de Chile (9), Corporación de Televisión de la Universidad Católica (13) y Red del Norte.

También es el de más bajo costo, porque todos los que participaron no cobraron honorarios. Fue un aporte desinteresado de un grupo de destacados profesionales del mundo del espectáculo en pro de una noble causa; el éxito de la Teletón y de lo que esto representa para los niños lisiados de Chile.

Prácticamente, nadie faltó a la cita. Estaban los más famosos. Rostros que diariamente aparecen en las pantallas y salas de espectáculos más importantes. Nombres que ocupan primeros lugares de popularidad..., y que quisieron contribuir entusiastamente con esta cruzada emprendida por Mario Kreutzberger.





Un ejemplo para los empresarios

## Diez Lisiados Trabajan en la Construcción de la Obra Teletón.

**\*La firma percibe honorarios inferiores a los aranceles establecidos.**

“Larraín, Prieto, Risopatrón y Cía. Ltda.” tiene a su cargo la construcción del nuevo Instituto de Rehabilitación Infantil, dependiente de la Sociedad Pro-Ayuda del Niño Lisiado. La empresa fue seleccionada mediante licitación privada que se efectuó entre las nueve mejores en su especialidad. La selección estuvo a cargo de ABC Asesorías y se solicitó la supervisión de la Contraloría General de la República en el proceso.

Se hicieron cargo de la tarea el 27 de Abril y tienen un plazo de 230 días, a contar de esa fecha, para entregar el proyecto terminado a la comunidad.

Han construido la Posta Central, el Hospital Félix Bulnes, Campus San Joaquín de la Universidad Católica, el Hos-

pital de San Antonio y numerosos edificios comerciales, entre los que se cuentan torres destinadas a viviendas y caracoles.

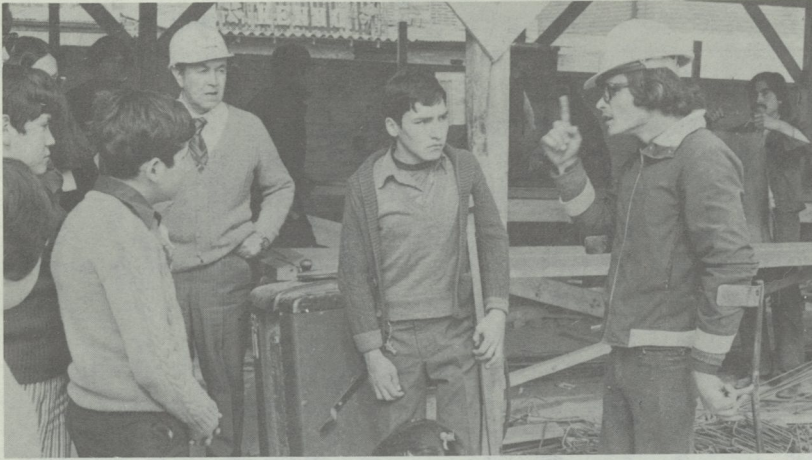
Al llamarse a licitación se pensó en un edificio de 5.300 m<sup>2</sup>. Posteriormente, al comprarse los terrenos adyacentes la superficie aumentó a 6.400 m<sup>2</sup>, lo que significa 1.100 m<sup>2</sup> más de construcción.

Por otra parte, al iniciarse las faenas comprobaron la mala calidad del terreno, lo que ha obligado a hacer excavaciones de hasta 6 metros de profundidad en algunos puntos, siendo el promedio normal de 1,20.

En la actualidad trabajan 180 obreros y próximamente se aumentará esa cifra a 250. El costo del proyecto, al momento de despacharse esta crónica, era de 88.000.000 (ochenta y ocho millones de pesos).

Daniel Risopatrón, ingeniero jefe de la obra, declara que les interesa entregar su aporte a la Teletón: “Es un honor para nosotros construir algo semejante. Normalmente los honorarios profesionales corresponden al 10% del valor de la construcción, en este caso

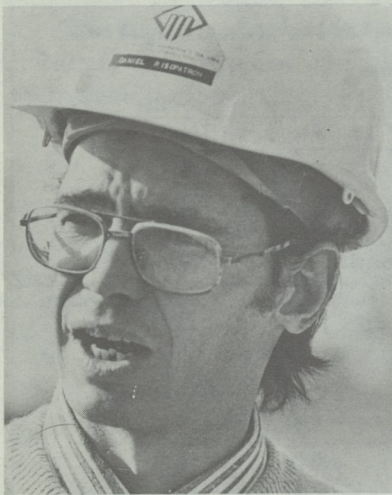




ordenes de un capataz, también lisiado.

“Trabaja desde hace 14 años en la firma —finaliza Daniel Risopatrón— y se llama Iván Lavanderos. Era el mejor soldador y por un accidente debió amputársele su mano derecha. Se rehabilitó y actualmente usa una prótesis. Por sus méritos fue ascendido a capataz en 1972”.

Gracias a esta positiva experiencia, se dio esta oportuni-



estamos cobrando solamente el 4,80/o”.

¿Le parece un desafío el plazo de entrega?

“Indudablemente es un riesgo, pero es posible cumplirlo, pese al inconveniente de haberse modificado el proyecto inicial (tenía 1.100 m<sup>2</sup> menos de construcción), y la mala calidad del terreno. Además recién el 31 de Julio nos entregaron los planos de cálculo, lo normal es que se cuente con ellos al momento de recibir la obra”.

Felizmente, han contado con la colaboración de los proveedores, quienes han hecho descuentos especiales y se han preocupado de darles priori-



dad en los despachos de materiales.

### FUENTE DE TRABAJO PARA LISIADOS

De la empresa Larraín, Prieto, Risopatrón y Cía. Ltda. nació la idea de ofrecer vacantes para obreros lisiados. Actualmente, en lo que será el futuro Instituto de Rehabilitación Infantil, trabajan diez bajo las

condiciones de trabajo a un grupo de lisiados, que posiblemente se incorporarán a otros proyectos de la firma. Lo importante es que no se les creó puestos especiales, ya que laboran en las mismas condiciones de sus compañeros y se les exige igual rendimiento.

# ¡El Exito de la Teletón!

La empresa "C.C.C. Investigaciones Ltda.", realizó en forma gratuita, como un aporte a la campaña, dos tipos de encuestas sobre la Teletón. Publicamos enseguida el resumen de la presente investigación.

## RATING TELETON

HORARIO	RATING	APAG.	NS-NR	HORARIO	RATING	APAG.	NS-NR	HORARIO	RATING	APAG.	NS-NR
21.31/22.00	90.6	8.7	0.7	* 09.01/10.00	67.5	32.5	—	17.31/18.00	82.1	17.9	—
22.01/22.30	92.6	6.6	0.8	* 10.01/11.00	79.6	20.4	—	18.01/18.30	76.1	23.9	—
22.31/23.00	86.3	13.0	0.7	* 11.01/12.00	83.7	16.3	—	18.31/19.00	74.2	25.8	—
23.01/23.30	87.9	12.1	—	12.01/12.30	77.4	20.1	2.5	19.01/19.30	72.3	27.7	—
23.31/24.00	89.9	9.1	1.0	12.31/13.00	78.6	19.3	2.1	19.31/20.00	79.4	20.6	—
* 00.01/01.00	80.5	19.5	—	13.01/13.30	80.9	18.4	0.7	20.01/20.30	72.7	27.3	—
* 01.01/02.00	68.1	31.9	—	13.31/14.00	74.1	23.6	2.3	20.31/21.00	70.2	29.8	—
* 02.01/03.00	55.7	44.3	—	14.01/14.30	79.6	20.4	—	21.01/21.30	76.5	20.2	3.3
* 03.01/04.00	40.3	59.7	—	14.31/15.00	75.7	23.5	0.8	21.31/22.00	79.5	19.0	1.5
* 04.01/05.00	47.7	52.3	—	15.01/15.30	78.5	21.5	—	22.01/22.30	85.9	12.6	1.5
* 05.01/06.00	34.5	65.5	—	15.31/16.00	72.7	27.3	—	22.31/23.00	83.1	13.6	3.3
* 06.01/07.00	33.8	65.7	0.5	16.01/16.30	82.8	17.2	—	23.01/23.30	86.8	12.4	0.8
* 07.01/08.00	42.4	57.1	0.5	16.31/17.00	79.4	20.6	—	23.31/24.00	78.2	20.4	1.4
* 08.01/09.00	53.8	44.5	1.7	17.01/17.30	74.0	26.0	—				

NOTA: \* Corresponde a medición realizada por cada hora de transmisión

PREGUNTA: ¿Colaboró Ud. con la Teletón?

BASE: Total de entrevistados

	G. S. E.				SEXO	
	T.P.	Alto	Medio	Bajo	Masc.	Fem.
	%	%	%	%	%	%
SI	95.0	93.0	95.7	95.3	94.0	95.7
NO	4.7	7.0	2.8	4.7	4.7	4.3
NR	0.3		1.4		1.3	

Fuente: C. C. C. Investigación Ltda.

PREGUNTA: ¿Sabía o conocía cuáles eran los productos que auspiciaba la Teletón?

BASE: Total entrevistados

	G. S. E.				SEXO	
	T.P.	Alto	Medio	Bajo	Masc.	Fem.
	%	%	%	%	%	%
SI	97.3	98.8	96.5	97.2	96.0	98.4
NO	2.7	1.2	3.5	2.8	4.0	1.6

Fuente: C. C. C. Investigación Ltda.

PREGUNTA: ¿De qué forma colaboró con la Teletón?

BASE: Entrevistados que colaboraron con la Teletón

	G. S. E.				SEXO	
	T.P.	Alto	Medio	Bajo	Masc.	Fem.
	%	%	%	%	%	%
Comprando los productos	86.1	81.3	77.8	90.2	79.1	81.4
Donando dinero/bienes	30.4	53.8	43.7	19.6	28.8	40.1
Otras alternativas	0.1		0.7			0.6
NS/NR	1.8	1.3	1.5	2.0	1.1	1.7

Fuente: C. C. C. Investigación Ltda.

PREGUNTA: ¿Compró esos productos?

BASE: Entrevistados que conocen los productos que auspiciaba la Teletón.

	G. S. E.				SEXO	
	T.P.	Alto	Medio	Bajo	Masc.	Fem.
	%	%	%	%	%	%
SI	97.8	98.8	96.3	98.1	95.8	98.9
NO	2.2	1.2	3.7	1.9	4.2	1.1

Fuente: C. C. C. Investigación Ltda.

PREGUNTA: ¿Participaría en una próxima Teletón?

BASE: Total de entrevistado

	G. S. E.				SEXO	
	T.P.	Alto	Medio	Bajo	Masc.	Fem.
	%	%	%	%	%	%
SI	95.6	97.7	95.0	95.3	98.0	94.1
NO	4.4	2.3	5.0	4.7	2.0	5.9

PREGUNTA: ¿Qué le pareció la Teletón?

BASE: Total entrevistados

	G. S. E.				SEXO	
	T.P.	Alto	Medio	Bajo	Masc.	Fem.
	%	%	%	%	%	%
Buena	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Fuente: C. C. C. Investigación Ltda.

PREGUNTA: ¿Por qué razón participaría en una próxima Teletón?

BASE: Entrevistados que participarían en una próxima Teletón

	G. S. E.				SEXO	
	T.P.	Alto	Medio	Bajo	Masc.	Fem.
	%	%	%	%	%	%
Por tener un buen objetivo	50.2	50.0	33.6	55.9	49.3	41.4
Por ayudar al prójimo	38.1	38.1	46.3	35.3	30.1	49.4
No significa mucho sacrificio	2.5	4.8	2.2	2.0	2.1	3.4
No responde	5.6	6.0	18.7	1.0	15.8	4.6
Otras razones	4.8	6.0	10.7	5.9	4.8	2.9

Fuente: C. C. C. Investigación Ltda.

PREGUNTA: ¿Vio o escuchó la Teletón?

BASE: Total entrevistados

	G. S. E.				SEXO	
	T.P.	Alto	Medio	Bajo	Masc.	Fem.
	%	%	%	%	%	%
La vio	95.3	96.5	97.2	94.4	96.6	95.7
La escuchó	5.6	3.5	7.1	5.6	3.4	7.6
No vio ni escuchó	2.4	2.3	1.4	2.8	2.7	1.6

Fuente: C. C. C. Investigación Ltda.



# ¡Todo Chile con la Teletón!

Todos los chilenos, sin distinción de sexos, condiciones sociales y edades, vibraron con la Primera Teletón.

Nadie se sustrajo a este llamado y cada chileno entregó su aporte en pro de una obra que tiene por meta la rehabilitación de los niños lisiados.

Las encuestas indican que el consumo de los productos que beneficiaban a la Teletón, aumentó en un porcentaje considerable al iniciarse la campaña. Posteriormente, superó todas las expectativas imaginables y basta analizar los índices de ventas para comprobarlo.

Simultáneamente, la comunidad colaboró con la Teletón a través de otro sistema: erogaciones en dinero en las sucursales del Banco de Chile de todo el país, gracias a la desinteresada cooperación de sus funcionarios que sacrificaron tiempo libre y horas de sueño.

Los niños, mujeres, campesinos, profesionales, obreros..., gente del Norte, Centro y Sur de Chile hicieron posible en gran medida este maravilloso resultado.



## Agradecemos.

- A las 20 empresas.
- Al Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.
- A Carabineros de Chile.
- Al personal del Banco de Chile de todo el país.
- A la Compañía de Teléfonos de Chile.
- A los canales de televisión.
- A los diarios.
- A las revistas.
- A la agencia de Noticias Orbe
- A la Achap.
- Al Casino Las Vegas
- A los animadores, locutores y artistas.
- A las operadoras de las centrales telefónicas.
- A C.C.C. Investigaciones Ltda.
- A la Escuela de Publicidad de la U.T.E.
- A los radiotaxis Andes Pacífico, y
- A todos los que contribuyeron con su aporte, al éxito de la Primera Teletón.

Publicidad de los Auspiciadores.



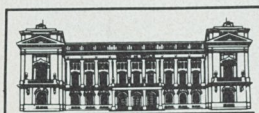
# Primera Teletón

Aceite  
**chef**

**GM**  
CHILE

  
**LUCCHETTI**

**Signal** CON FLUOR



**Banco de Chile**

**HELENE  
CURTIS**

**Maggi** MA

**SONY**  
CANTOLLA Y CIA.  
Artículos electrónicos finos.

EMBOTELLADORA  
**ANDINA**

**Hucke**


  
**dos  
alamos**

**SOPROLE**  
PRODUCTOS NATURALES

  
MR.  
**FANALOZA**



**JOHNSON'S**  
CLOTHES  
la ropa para el hombre activo

  
**PILSENER  
CRISTAL**

te'  
**SAMURAI**

**Fensa**  
hecho para durar

FORMULARIO NACIONAL  
**LABORATORIO  
CHILE S.A.** 

*Santa Carolina*  
El vino de Chile desde 1875

  
A fin  
de cuentas  
en  
**UNIBOP**  
sale más a cuenta

